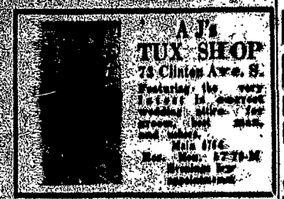

A.J.'s TUX SHOP
75 Clinton Ave. S.
Featuring the very latest in correct wedding attire for grooms, best man, and ushers.
Main 6166
Eve. Hours 7-9 P.M.
Rentals for Entertainment

STAMMERING
CORRECTED
By Methods of
Dr. Frederick Martlew
Write
Stamm for Speech Defects
138 CHAPEL ST.
Cambridge, N. Y.

LEATHER GOODS
ZIPPER BINDERS
ZIPPER PORTFOLIOS
ZIPPER WALLETS
HENRICH-SEIBOLD
STATIONERY CO.
[illegible] Exchange St. Main 2493

DO YOU Need Money
[illegible] borrow [illegible] confidential service. Come and see us up to $300. Take as much as you want to pay. No embarrassing credit inquiries. Our liberal consideration is your ability to pay. Private consultation.
Household FINANCE COMPANY
Rm. 7 [illegible] Arbor Building
21 Clinton St. Phone 211
AUBURN, N.Y.
Local Office in Nearby Towns
A. H. Hendrickson, Mgr.

20% Off
Profansky
Sample Fur Coats
Fur Trimmed Coats
Costume Suits
Complete Lines as Modeled in Yesterday's Fashion Show for
Woman of Rotary
at the Sagamore Hotel
Charge Accounts
Budget Accounts
39 IAST AVE.

LET EVERYONE KNOW THAT
CANCER
CAN BE
CURED
BUT TREATMENT MUST BE STARTED IN TIME
[illegible]

REVISION OF BIBLE MAKES FOR EASIER

Reading and More Modern Expression

HARTFORD, CONN. — The revision of the Douay-Rheims version of the New Testament into modern English has been completed and is before the Editorial Board of the Catholic Biblical Association of America for review and approval, it was announced as the Fourth National Catechetical Congress came to an end. Corrections still must be made and the New Testament will be ready for distribution in about two years.

The work of revising the forty-five books of the Old Testament will begin after a meeting of the Editorial Board, in Washington early next year, when the revisers will be chosen.

Changes in tense from the version in general use are frequent in the text. Many phrases familiar to every Catholic, because they are part of the Gospels read in the Masses on Sunday, are retained as they were.

New Treatment

In all references to God and to Jesus Christ, pronouns are set in lower case. This custom of not capitalizing indirect references to the Deity will be followed throughout the Bible. The same practice is observed in the present Douay-Rheims version.

"Ye's" have been eliminated but "Thou" and "thines" have been retained. The tendency has been to modernize all the English in direct statement; while retaining some of the archaic verbiage and so-called biblical language in quotation from Christ and from others. Quotation marks are used freely to make clear when others than the narrator are speaking. Other changes in punctuation are common, with a minor reduction of the vast number of colons used in the earlier versions of the Bible.

The whole text of the New Testament, modern English version, is now in the hands of the Editorial Board. One third of the 27 books have already been reviewed. The introductions and footnotes practically have been completed, and the commentaries are one-half finished. The work has been done by 31 revisers working two years. Before being issued, the revised text will require formal approval by the Church.

Complete Revision

This will be the most complete revision of the English version of the Holy Bible since the New Testament, Douay-Rheims version, was published in 1582, and the Old Testament, same version, was issued in 1609-10. Printing was done at the St. Anthony Guild Press, Franciscan Monastery, Paterson, N. J.

The Rev. Edward P. Arbez, S.S., professor of Sacred Scripture at the Catholic University of America, Washington, D. C., and chief editor of text, of the Editorial Board, in a preface observes: "It is a privilege and a pleasure to present this work, which is a practical application of the principles of revision adopted by our Committee. We are hopeful that it will meet with general approval; even a cursory comparison with the old text will reveal many improvements which should commend it to the reader. However, we are anxious that the work be as perfect as possible, and we therefore invite criticisms and suggestions which might either help to improve still further the revision of the Fourth Gospel, or be of assistance in the preparation of the final text of the other parts of the New Testament."

Clearly defines the State power to inspect private charitable institutions. Vote "Yes" on Amendment No. 1.

Weekly Movie Guide

NEW FILMS REVIEWED

Arkansas Traveler, A-1
Down in "Arkansas," A-1
Prairie Moans, A-1
There Goes My Heart, A-1
Young Doctor Kildare, A-2
King of Alcatraz, A-2
Personal Secretary, A-1

AT THE THEATRES

PALACE

That Certain Age, A-1
The Last Express, A-1

LOEW'S ROCHESTER

Listen, Darling, (Not Classified)
Flight to Fame, (Not Classified)

CENTURY

Straight, Place and Show, A-1
Broadway Musketeers, B

TEMPLE

Mr. Wong, Detective, (Not Classified)
Slander House, (Not Classified)

REGENT

The Sisters, A-1
Mr. Doodle Kicks Off, A-1

LITTLE

Moonlight Sonata, A-1

CAPITOL

Alexander's Ragtime Band, B
Tenth Avenue Kid, A-1

RIVIERA & DIXIE

The Texans, A-1
[illegible], A-1
[illegible], A-1
Fugitives for a Night, A-1

LIBERTY & STATE

Rich Man, Poor Girl, A-1
[illegible], A-1
[illegible], A-1
Pension's Double Trouble, A-1
Give Me a Sailor, A-1
Three Loves Has Nancy, A-1

GRAND

Toy Wife, A-1
[illegible], A-1

SPAIN Today and Tomorow

Franco Regime In Spain Is Not 'Fascist' Cardinal Goma Declares

By Rev. Dr. Joseph V. Thorning and Johan V. Hinkel

This is the tenth in a series of articles on the situation today, and the prospect, in Spain, by the Rev. Dr. Joseph F. Thorning and John V. Hinkel, who have gone to that country to make a first-hand study of the religious, social and economic aspects of the Spanish conflict.

In succeeding articles Dr. Thorning and Mr. Hinkel will discuss religious, political and economic features of the New Spain being established by the Nationalists. They will give a candid opinion of the type of government Generalissimo Franco is attempting to set up, its chances for success, German and Italian intervention, how the Church has fared uder the Spanish Nationalists, etc.

PAMPLONA, SPAIN—His Eminence Isidro Cardinal Goma y Tomas, Primate of Spain, in an interview here, asked these correspondents to convey the thanks of the Catholics of Spain to American Catholics for their sympathy in the Spanish civil war.

The Cardinal assured Catholics the world over that the present Spanish Nationalist Government is not Fascist. Its head, Generalissimo Franco, like most Spaniards, he declared, is firmly opposed to any foreign political ideology for Spain.

Cardinal Goma said he was impelled to make these statements because of mistaken notions held abroad of the character of the Nationalist Government. Some Catholics, he declared, unfortunately have been misled by Marxist propaganda into believing that Generalissimo Franco and his government are controlled by Hitler and Mussolini. He characterized such beliefs as "utter nonsense."

Resides at Convent

The interview took place at the prelate's temporary home in a small convent here. As Primate of Spain, his Episcopal residence is at Toledo. It is unsafe for him to live there now, however, because Red airmen bomb his residence every time he returns.

After being bombed seven times, he was persuaded by Nationalist officials to move to Pamplona, in the heart of the Province of Navarre, which has sent most of its sons to fight in the Franco armies.

Present also for the interview were the Rev. Dr. F. Newton Pitt, Superintendent of Schools for the Diocese of Louisville, Ky., Miss Eileen O'Brien, the American girl who has rendered valuable service in making known to the world the truth about Nationalist Spain, and Dr. Francis X. Connolly of Fordham University. Miss O'Brien came to Spain to study the new educational system being established by the Nationalists.

The Catholics of the United States were thanked also for their moral support and their contributions of money and medical and other supplies for civilian relief by Cardinal Goma. In expressing his deep appreciation, he said he prayed that the United States would never find itself in Spain's unhappy position.

Need of Christian Ideals

"America," he declared, "should never fail to live up to the true Christian ideals of justice and charity to all. Those ideals never before have been needed as much as they are today by a world so severely beat by many trials."

He appealed to American Catholics to "stand shoulder to shoulder, not only with the Catholics of Spain and other countries, but with all men of good will who value human liberty, and who would fight to save it from being destroyed by those who deny God."

"For Spain this is a period of agony," he added. "The tragedy, misery and suffering brought on by this war, however, have had a salutary effect on those who have fallen away from the Church, or have become careless in practicing their religion. The war has brought most of them back to their senses, has made them realize that the source of all life, for nations as well as individuals, is their Christian Faith!"

The Cardinal cited three reasons to support his opinion that the Government of Nationalist Spain is not now and will not become Fascist. In the first place, he pointed out, Generalissimo Franco himself does

(Continued on Page 5)

National Legion of Decency List

CLASS A—Section 1—Unobjectionable for General Patronage

Affairs of Annabel
Always In Trouble
Army Girl
Barefoot Boy
Billy the Kid Returns
Black Bandit
Blockheads
Bolloo
Boys Town
Breaking the Ice
Campus Confessions
Carefree
Colorado Trail, The
Come on, Leathernecks
Cowboy From Brooklyn
Crowd Roars, The
Danger on the Air
Desperate Adventure, A
Durango Valley Raiders
Exiled Line
Four's A Crowd
Freshman Year
Fugitives for a Night
Gangs of New York
Garden of the Moon
Gateway
Give Me A Sailor
Gladiator, The
Gold Mine in the Sky
Hold Fur Ransom
Heroes of the Alamo
Heroes of the Hills
Highway Patrol
Higgins Family, The
Hold That Co-Ed
Holiday
I'll Give a Million
I'm From The City
In Old Chicago
In Old Mexico
Juvenile Court
Keep Smiling
Ladies in Distress
Letter of Introduction
Little Miss Broadway
Little Tough Guy
Lord Jeff
Love Finds Andy Hardy
Man's Country
Navigator Kid, The
Mind Your Own Business
Missing Guest, The
Mother Carey's Chickens
Mr Chump
Mr. Doodle Kicks Off
Mr. Moto Takes a Chance
My Bill
My Lucky Star
Mysterious Mr. Motto
Mysterious Rider, The
Mystery House
Outlaws of the Prairie
Outside of Paradise
Overland Stage Raiders
Painted Desert
Pals of the Saddle
Panamint's Bedroom
Peard's Double Trouble
Phantom Gold
Planter Trail
Pride of the West
Prison Break
Professor Beware
Rawhide
Reformatory
Religious Racketeer
Renegade Ranger
Rich Man, Poor Girl
Riders of Black Hills
Road Demons
Rolling Caravans
Rolling Plains
Romance of the Limberlost
Romance on the Run
Room Service
Rose of Tralee
Safety In Numbers
Safetyady
She's Got Everything
Sing, You Sinners
Six Shootin' Sheriff
Snow White and the Seven Dwarfs
Sons of the Legion
South of Arizona
Speed to Burn
Spirit of Youth
Stagecoach Days
Stand In
Starlight Over Texas
Stolen Heaven
Straight, Place and Show
Swiss Miss
Tenth Avenue Kid
Test Pilot
The Texans
The Texans
Three Blind Mice
Thrill of a Lifetime
Time Out For Murder
Too Hot To Handle
Touchdown Army
Trip to Paris, A
Troopship
Tropic Holiday
Utah Trail, The
Valley of the Giants
Wanted by The Police
Whirlwind Horseman
White Banners
You Can't Take It with You
Young Fugitives

CLASS A—Section 2—Unobjectionable for Adults

Algiers
Boy Meets Girl
Bulldog Drummond In Africa
Chaser, The
College Swing
Conquest
Convicted
Count of Monte Christo (Reissue)
Crime Over London
Crime Ring
Danger—Love at Work
Dark Rapture
Dark Sands
Double or Nothing
Edge of the World
Fast Company
Female Fugitive
Fight for Your Lady
Fighting Code (Reissue)
Flight Into Nowhere
Fools for Scandal
Gaiety Girls
Girl in the Street
Girl Was Young, The
Go Chase Yourself
Gold Diggers in Paris
Having Wonderful Time
High Command
Hurricane—Samuel Goldwyn
If I Were King
I Married A Spy
I Met Him Love Again
John Meade's Woman
Jonahs
Joy of Living, The
Jury's Secret, The
King Kong (Reissue)
King of Newsboys
Lady Objects, The
Law of the Underworld
Life and Loves of Beethoven
Little Miss Thoroughbred
Love Before Breakfast (Reissue)
Manhattan Melodrama (Reissue)
Man Trailer (Reissue)
Marie Antoinette
Men Are Such Fools
Meet the Girls
Mr. Motto's Gamble
Nameless Woman
Nurse From Brooklyn
One Wild Night
Paradise for Three
Passport Husband
Penitentiary
Prison Farm
Ranch
Rasin Banisters
Reckless Living
Road To Reno
She Married Her Boss (Reissue)
Shopworn Angel
Show Goes On, The
Sign of the Cross
Smashing the Rackets
Some Blondes Are Dangerous
Son of the Shiek (Reissue)
Souls at Sea
South Riding
Stage Door
Storm in a Teacup
That Certain Woman
The Sisters
There's Always a Woman
Three on a Week-end
Three Loves Has Nancy
Thrill Hunter (Reissue)
Toy Wife, The
True Confession
Vacation From Love
We're Going To Be Rich
World's in Love
Youth Takes A Fling

CLASS B—Objectionable in Part

Alexander's Ragtime Band
Amazing Dr. Clitterhouse, The
Battle of Broadway
Between Two Women
Bluebeard's Eighth Wife
Big Broadcast of 1938
Four Daughters
Golem
Go West, Young Man
Mayerling
Merry-Go-Round of 1938
Paroled From the Big House
Path of the Crown
Portia on Trial
Rage of Paris, The
Rat, The
Secret of Any Actress
Sky Giant
Spawn of the North
Talk of the Devil
Three Comrades

CLASS C—Condemned

Assassin of Youth
Damaged Goods
Damaged Lives
Ecstasy
Hitler
It's All Into the Mind
Living Dangerously
Marriage Forbidden
Pitfalls of Youth
Private Life of Henry VIII (Reissue)
Race Suicide

Separately Classified

Birth of a Baby, The—Observation: Unsuitable as entertainment for general theatrical exhibition.

Blockade—Observation: Many people will regard this picture as containing foreign political propaganda in favor of one side in the present unfortunate struggle in Spain.

DISTRUST OF HITLER HEIGHTENED HERE

By Mob Attack On Cardinal

WASHINGTON (NC). — Washington, like all the other world capitals, is beginning to measure the task of readjusting American affairs to the profound changes in international relationships disclosed in the wake of the Munich conference and the dismemberment of Czechoslovakia. The most important of these changes is the ascendancy of force in the regulation of world affairs, as a substitute for conciliation.

It is recognized that Hitler held the trump card at the conference table because he had the army and the airplanes. France and Great Britain were not prepared to challenge his military superiority. This relative position has not been changed by the settlement. Hitler still has the force at his command, and it is felt Great Britain and France can retrieve their position only by preparing to match this force.

Studies Defense System

Although far removed from the scene of potential conflict, the United States has been drawn into the vortex. It is thus that President Roosevelt has launched an inquiry to ascertain what the condition of the American defensive system is. The hope of reducing armaments has gone glimmering.

All of this implies distrust of Hitler and reluctance to accept any situation looking to the maintenance of peace dominated by his army and air fleets. This scepticism was intensified by the mob attack upon the palace of the venerable Cardinal Innitzer. If this attack did not have the tacit approval, or perhaps even the encouragement, of the Nazi authorities, it was followed immediately by an intemperate official outburst of anti-Catholicism. It is pointed to as an example of what may be expected of Hitler, if the peace of the world is to hinge upon his inclinations.

Only one indication of Washington's attitude is that Germany's suggestion of a trade agreement with the United States has been received with polite indifference. It is pointed out that a bilateral agreement, such as has been proposed, is contrary to the principle of equality of treatment which the United States has adopted and supported. Th probability that negotiations will be taken up is, at the moment, remote.

Air Defense Needed

There is no doubt that the proposed increase and modernization of the defensive resources of the United States is the American answer to the situation Hitler has created, and it is significant that pacifist opposition has been almost non-existent. It may be taken as a warning to Hitler to keep his hands off the America. The proposal also indicates that the geographical isolation of the United States no longer is taken to afford adequate defense. The possibility of invasion by air has grown perceptibly nearer. The challenge of air fleets must be met by air fleets

The whole trend of events goes to show that the shadow of peace has grown more tenuous, that the threat of war has not been permanently averted, that the armaments race is going on at higher speed, and that the United States is about to enter it. The facts confirm the conclusions of the Catholic prelates who said at their Washington meeting, "While we rejoice that war between the nations of Europe seems, for a time at least, averted, we cannot close our eyes to the fact that hatreds still smolder beneath the surface ready to break into a world-wide conflagration at the touch of the tinder."

Diocese To Mark Mission Sunday

(Continued from Page 1)

caring for more than 250,000 war refugees. The famous "Jacquinot Zone" is respected by both warring nations.

His Holiness Pope Pius XI commenting on the observance of Mission Sunday says: "Charity to the missions surpasses all other forms of charity, as the soul surpasses the body, as Heaven is greater than earth, as eternity outranks time."

Fr. Randall Explains Need

The Rev. John S. Randall, Director of the Society for the Propagation of the Faith in the diocese of Rochester had words of praise for those Catholics who have participated in this great work in past years. However, "What we have done is to the credit of priests and people, but the response to the Mission appeal is scarcely in proportion to our members. The donation last year amounted to less than 10c per person."

In seeking an explanation for this lack of interest, Father Randall said that it might in part at least be attributed to the attitude of some people regarding foreign missions. "They are not in the least averse to Home Missions, but they fail to realise their obligation to lands afar. Perhaps it would serve a purpose to explain that their membership is divided three ways: 40c going to the destitute missions of the south and west; 9c to the Catholic Near East Relief Society, and the remainder 51c for the missions of the Orient."

German Paper Mocks Paris Peace Services

BERLIN.—Under the heading, "Cardinal Verdier Prays," Der Angriff mocks the peace services held at Paris.

"At Paris," Der Angriff states, "the Sunday papers created a state of panic. Everything that day was under the heading of the European crisis. Political Catholicism had spoken and, in the Pontifical Pavilion of the Exposition, a religious service 'for peace' was celebrated in the presence of Cardinal Verdier who spent the summer in Czechoslovakia for political reasons."

If you say! "NEW YORK IS GRAND—BUT I WOULDN'T LIVE THERE" . . . it's because you haven't found The Woodstock! Here's peace and quiet — yet close to all the city's activities. Modern, immaculate, famous for good food. Save your nerves, time—and taxi money!
HOTEL Woodstock
Room and Bath $2.50 Single • $4 Double
43rd STREET EAST OF BROADWAY
NEAR TOWN HALL NEW YORK

COMING SOON
1938 DIOCESAN REVIEW
ANNUAL CALENDARIUM 1939

EASTMAN
Fri. and Sat. Eves., October 28 and 29, at 8:20
"MARRIAGE OF FIGARO"
(Grand Opera in English)
METROPOLITAN OPERA STARS
CIVIC ORCHESTRA
Seats $1, $1.25, $1.50, $2, $2.50

"...being of sound mind..."

A WILL which names a bank as trustee or executor is mighty strong evidence that the testator knows exactly what he is doing. For the worth of trust funds and Trust Company estate-management was proved long ago...is being proved anew every day.

Does your will provide Trust Company protection for your heirs? If not, and if you would like to find out how it would fit into the picture, we should welcome the opportunity of explaining. Or, if you prefer, talk to your attorney (making or changing a will is, after all, a legal matter) and then see us.

Our Trust Department is always available, always glad to answer questions, without obligation on your part.

MEMBER FEDERAL RESERVE SYSTEM

CENTRAL TRUST COMPANY
ORGANIZED JUNE 12 1888 AS THE CENTRAL BANK OF ROCHESTER
CAPITAL FUNDS $1,800,000 • DEPOSITS $18,000,000 • 25 MAIN STREET E. & 1808 EAST AVE.
ROCHESTER New York • Member Federal Deposit Insurance Corporation

The Diocesan Director
of
The Society for the Propagation of the Faith
cordially invites you to
MISSION VESPERS
sung by the Inter-High Choir
on
Sunday, October 23rd
three o'clock
at
Cathedral of the Sacred Heart
Flower City Park
Rt. Rev. Msgr. Thomas J. McDonnell,
National Director, will preach the sermon.
Solemn Observance of Mission Sunday, invoking God's blessing upon the mission laborers of the world.